

1963. Signé à Ottawa le 26 avril 1967. En vigueur provisoirement le 26 avril 1967. Instruments de ratification échangés à Ottawa le 11 juillet 1968. En vigueur définitivement le 11 juillet 1968.

### États-Unis d'Amérique

Échange de Notes entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique portant modification à l'Accord du 13 avril 1967 relatif à la coordination des services de pilotage dans les eaux des Grands lacs et la Voie maritime du Saint-Laurent (avec un mémorandum d'arrangement). Washington, le 26 avril 1968. En vigueur le 26 avril 1968.

Échange de Notes prorogeant pour une période de cinq ans l'Accord entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant l'organisation et le fonctionnement du Commandement de la défense aérienne de l'Amérique du Nord signé à Washington, D.C., le 12 mai 1958. Signé à Washington, D.C. le 30 mars 1968. En vigueur le 30 mars 1968.

Échange de Notes entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique prorogeant pour une période de trois ans à compter du 1 juillet 1968 l'Accord du 29 juin 1965 relatif au fonctionnement d'observatoires sismographiques mobiles au Canada (projet "Vela Uniform"). Ottawa, les 26 et 27 juin 1968. En vigueur le 27 juin 1968.

### Hongrie

Protocole renouvelant pour trois ans l'Accord commercial entre le Canada et la République populaire de Hongrie conclu à Ottawa, le 11 juin 1964. Signé à Budapest le 9 août 1968. En vigueur provisoirement le 9 août 1968.

### Inde

Échange de Notes entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement de l'Inde constituant un Accord relatif à l'entrée au Canada des citoyens de l'Inde désireux de s'y établir. Ottawa, le 26 janvier 1951. En vigueur le 26 janvier 1951. Dénoncé le 14 décembre 1968.

### Mexique

Échange de Notes entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement du Mexique concernant la formation d'un Comité mixte mexico-canadien en vue d'étudier des questions d'intérêt commun aux deux pays. Mexico D.F., le 22 novembre 1968. En vigueur le 22 novembre 1968.

### Norvège

Échange de Notes entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement de la Norvège concernant un programme d'inspection mixte relativement à la chasse aux phoques dans la zone du "front" de l'océan Atlantique Nord-Ouest. Oslo, les 2 et 26 avril 1968. En vigueur le 26 avril 1968. A compter du 22 mars 1968.